

Tronic 4500 T / 7500 T

Tronic 5500i TR



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autorisert installatør, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتجميع

يجب أن يتم التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

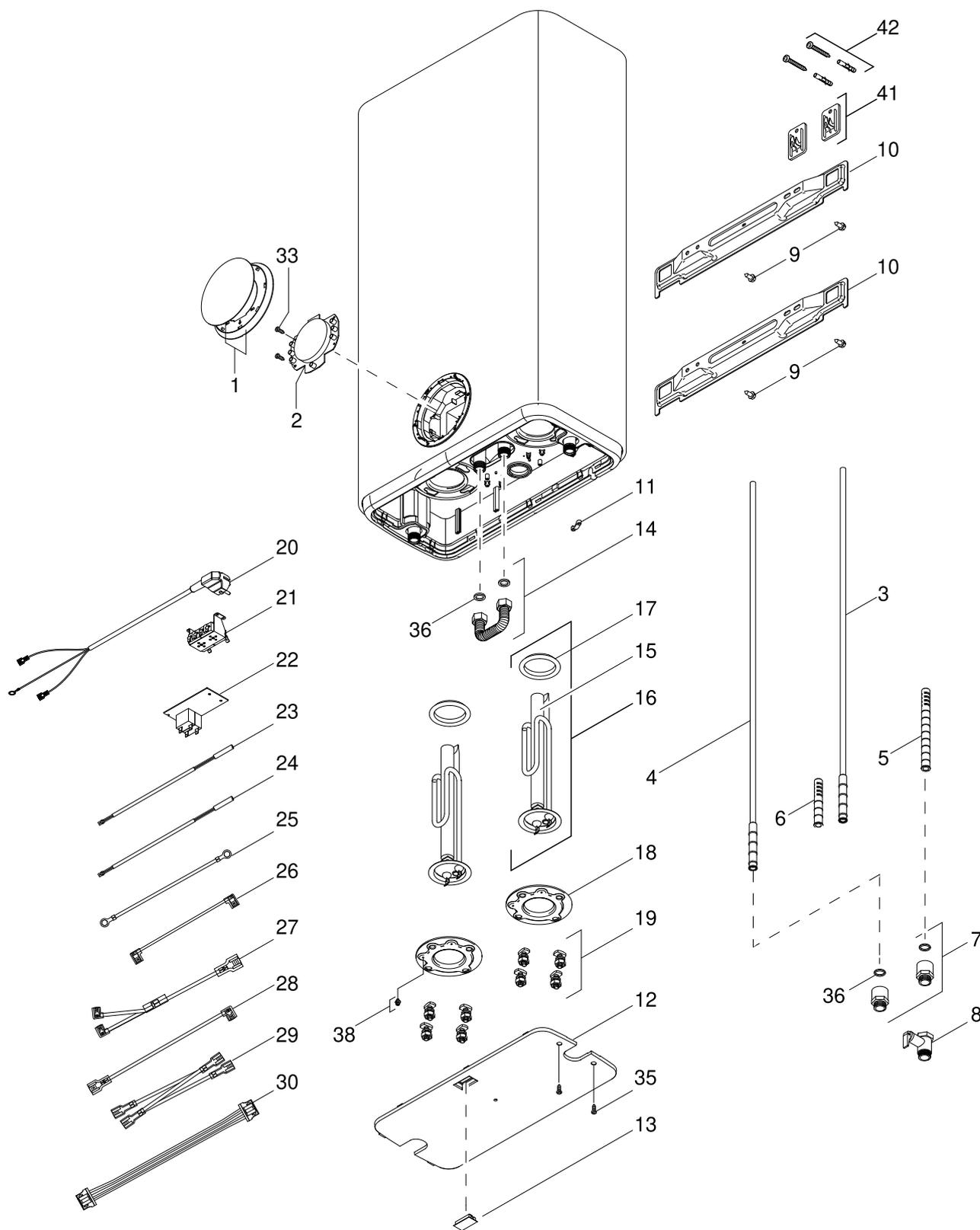
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

TR4501TR 100 DERB	7 736 507 317	5
TR4501TR 120 DERB	7 736 507 449	5
TR4501TR 30 DERB	7 736 507 313	5
TR4501TR 50 DERB	7 736 507 314	5
TR4501TR 70 DERB	7 736 507 315	5
TR4501TR 80 DERB	7 736 507 316	5
TR5501iTR 100 DERB	7 736 507 321	7
TR5501iTR 120 DERB	7 736 507 450	7
TR5501iTR 50 DERB	7 736 507 318	7
TR5501iTR 70 DERB	7 736 507 319	7
TR5501iTR 80 DERB	7 736 507 320	7
TR7501T 100 DERB	7 736 507 277	9
TR7501T 120 DERB	7 736 507 441	9
TR7501T 50 DERB	7 736 507 274	9
TR7501T 70 DERB	7 736 507 275	9
TR7501T 80 DERB	7 736 507 276	9

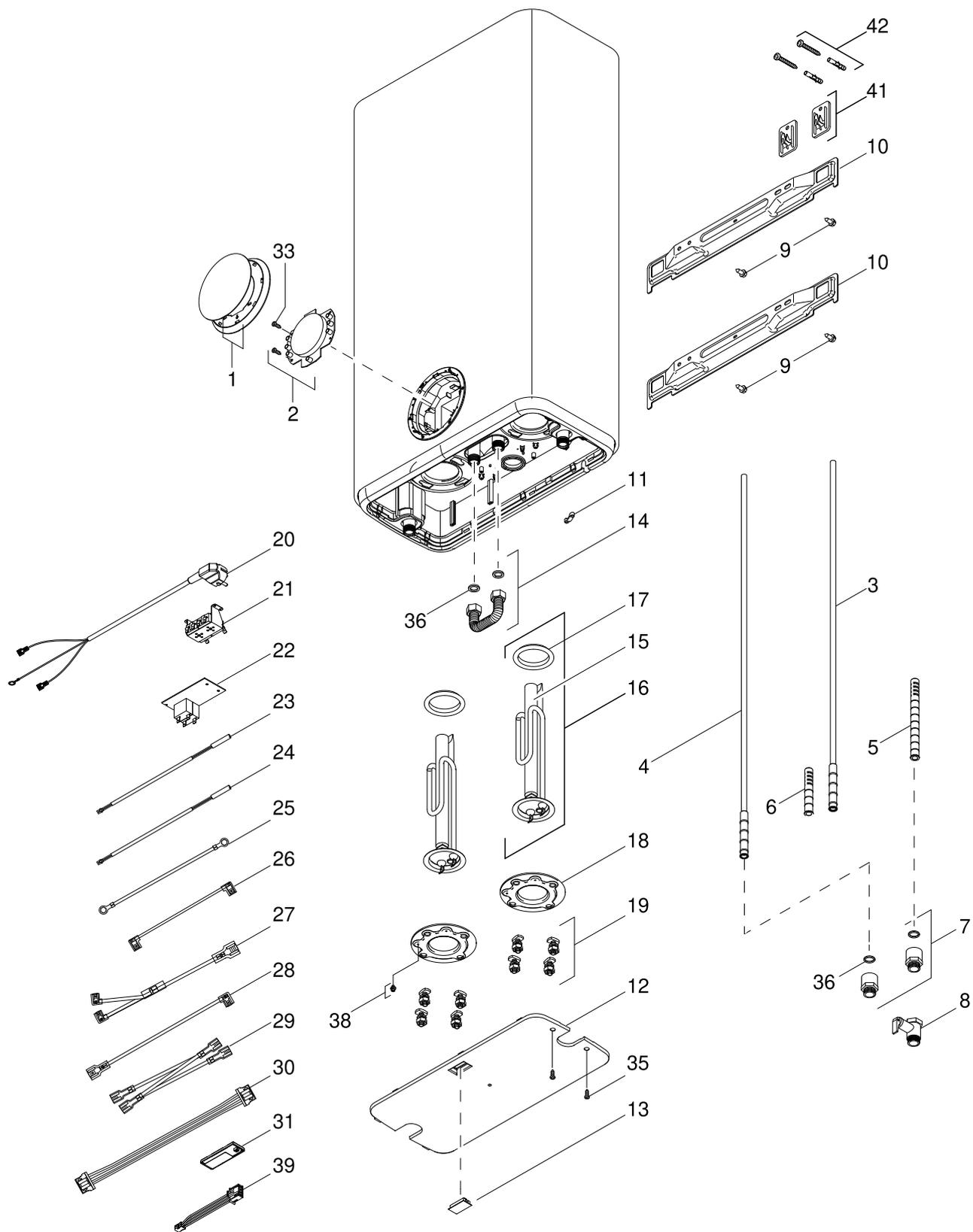
Onderdelenlijst



6721905524.ac JF

TR4501TR 100 DERB	7736507317
TR4501TR 120 DERB	7736507449
TR4501TR 30 DERB	7736507313
TR4501TR 50 DERB	7736507314
TR4501TR 70 DERB	7736507315
TR4501TR 80 DERB	7736507316

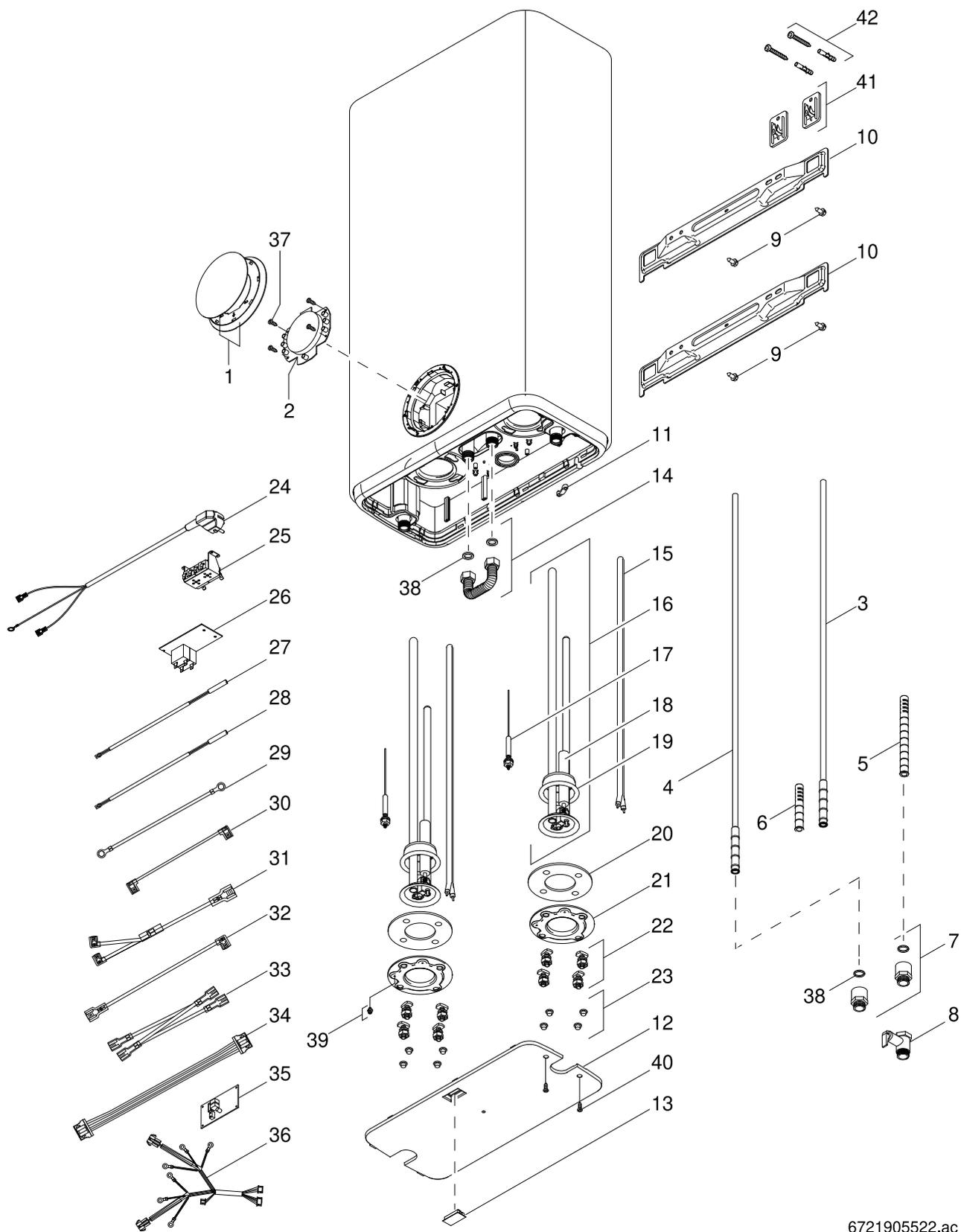
Onderdelenlijst



6721905827.ab JF

TR5501iTR 100 DERB	7736507321
TR5501iTR 120 DERB	7736507450
TR5501iTR 50 DERB	7736507318
TR5501iTR 70 DERB	7736507319
TR5501iTR 80 DERB	7736507320

Onderdelenlijst

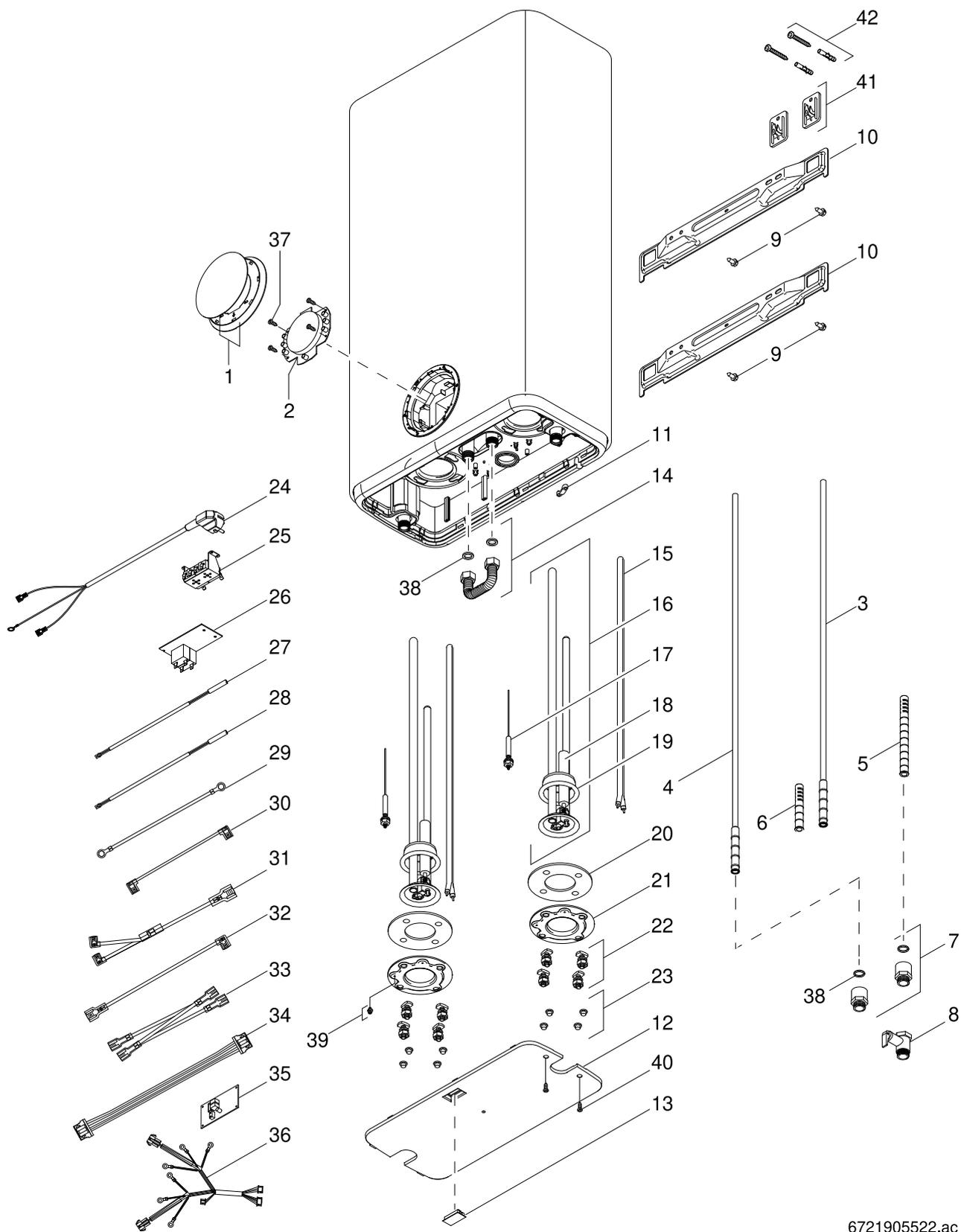


6721905522.ac JF

TR7501T 100 DERB	7736507277
TR7501T 120 DERB	7736507441
TR7501T 50 DERB	7736507274
TR7501T 70 DERB	7736507275
TR7501T 80 DERB	7736507276

Benaming	Bestelnummer	TR7501T 100 DERB	TR7501T 120 DERB	TR7501T 50 DERB	TR7501T 70 DERB	TR7501T 80 DERB															Opmerkingen
1 Bedieningspaneel	8 738 743 694	■	■	■	■	■															
2 Display	8 738 743 703	■	■	■	■	■															
3 Pijp SUS304+PE Wit	8 738 743 695			■																	
3 Pijp SUS304+PE Wit	8 738 743 696				■																
3 Pijp SUS304+PE Wit	8 738 743 697					■															
3 Pijp SUS304+PE Wit	8 738 743 698	■																			
3 Pijp SUS304+PE Wit	8 738 743 699		■																		
4 Pijp SUS304+PE Rood	8 738 743 700			■																	
4 Pijp SUS304+PE Rood	8 738 743 701				■																
4 Pijp SUS304+PE Rood	8 738 743 702					■															
4 Heetwater afvoerpijp (rood)	8 738 743 716	■																			
4 Pijp SUS304+PE Rood	8 738 743 717		■																		
5 Pijpschot PE Blauw	8 738 743 704	■	■	■	■	■															
6 Pijpschot PE Donkerblauw	8 738 743 705	■	■	■	■	■															
7 Galvanische isolatie (2x)	8 738 743 706	■	■	■	■	■															
8 Veiligheidsklep 0,8 Mpa	8 738 743 707	■	■	■	■	■															
9 Schroef ST6,3*16-C-H (4x)	8 738 743 708	■	■	■	■	■															
10 Ophangbeugel (2x)	8 738 743 709	■	■	■	■	■															
11 Kabelbevestiging	8 738 743 710	■	■	■	■	■															
12 Omslag	8 738 743 711			■	■																
12 Omslag	8 738 743 712	■	■			■															
13 Schakel deksel	8 738 743 713	■	■	■	■	■															
14 Gegolfde slang G1/2 SUS304	8 738 743 714			■	■																
14 Gegolfde slang G1/2 SUS304	8 738 743 715	■	■			■															
15 Droog verwarmingselement 1500W 230V SUS3	8 738 743 888	■	■	■	■	■															
16 Flens geëmailleerd, compleet	8 738 743 889	■	■	■	■	■															
17 Elektronische anode DT-286	8 738 743 890	■	■	■	■	■															
18 Back-up anode #18x110 mm	8 738 743 718	■	■	■	■	■															
19 Rubberpakking	8 738 743 719	■	■	■	■	■															
20 Isolerende rubberpakking	8 738 743 720	■	■	■	■	■															
21 Bevestigingsring, flens	8 738 743 721	■	■	■	■	■															
22 Schroevenset element (8x)	8 755 001 015	■	■	■	■	■															
23 Geïsoleerde doorvoer (8x)	8 738 743 723	■	■	■	■	■															
24 Netsnoer 16A/250V	8 738 743 724	■	■	■	■	■															
25 Thermische beveiliging 101# 20A/250V	8 738 743 725	■	■	■	■	■															
26 Voedingsbord	8 738 743 726	■	■	■	■	■															
27 Temperatuursensor (witte aansluiting)	8 738 743 727	■	■	■	■	■															
28 Temperatuursensor (rode aansluiting)	8 738 743 728	■	■	■	■	■															
29 Aardedraad	8 738 743 729	■	■	■	■	■															
30 Kabel (Temperatuursensor)	8 738 743 730	■	■	■	■	■															
31 Kabel (PCB-relais->temperatuurbegrenzer)	8 738 743 731	■	■	■	■	■															
32 Kabel (PCB-H. Element)	8 738 743 732	■	■	■	■	■															
33 Verbindingskabel D100-20ED_04	8 738 743 733	■	■	■	■	■															
34 Kabel (Display - PCB)	8 738 743 734	■	■	■	■	■															
35 Besturingsprint elektrische anode	8 738 743 735	■	■	■	■	■															
36 Kabelboom (elektronische anode)	8 738 743 736	■	■	■	■	■															
37 Schroef (10 x)	8 738 725 206	■	■	■	■	■															
38 Afdichtring (10x)	8 755 000 841	■	■	■	■	■															
TR7501T 100 DERB		7736507277																			
TR7501T 120 DERB		7736507441																			
TR7501T 50 DERB		7736507274																			
TR7501T 70 DERB		7736507275																			
TR7501T 80 DERB		7736507276																			

Onderdelenlijst



6721905522.ac JF

TR7501T 100 DERB	7736507277
TR7501T 120 DERB	7736507441
TR7501T 50 DERB	7736507274
TR7501T 70 DERB	7736507275
TR7501T 80 DERB	7736507276

	Benaming	Bestelnummer	TR7501T 100 DERB	TR7501T 120 DERB	TR7501T 50 DERB	TR7501T 70 DERB	TR7501T 80 DERB														Opmerkingen
39	Schroef en ring (10x)	8 755 000 836	■	■	■	■	■														
40	Schroef (10 x)	8 755 000 837	■	■	■	■	■														
41	Bevestigingshaken	8 755 006 156	■	■	■	■	■														
42	Bevestigingsset	8 755 006 157	■	■	■	■	■														

TR7501T 100 DERB	7736507277
TR7501T 120 DERB	7736507441
TR7501T 50 DERB	7736507274
TR7501T 70 DERB	7736507275
TR7501T 80 DERB	7736507276



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com